



Je veux celui-là !

Author: Mala Kumar

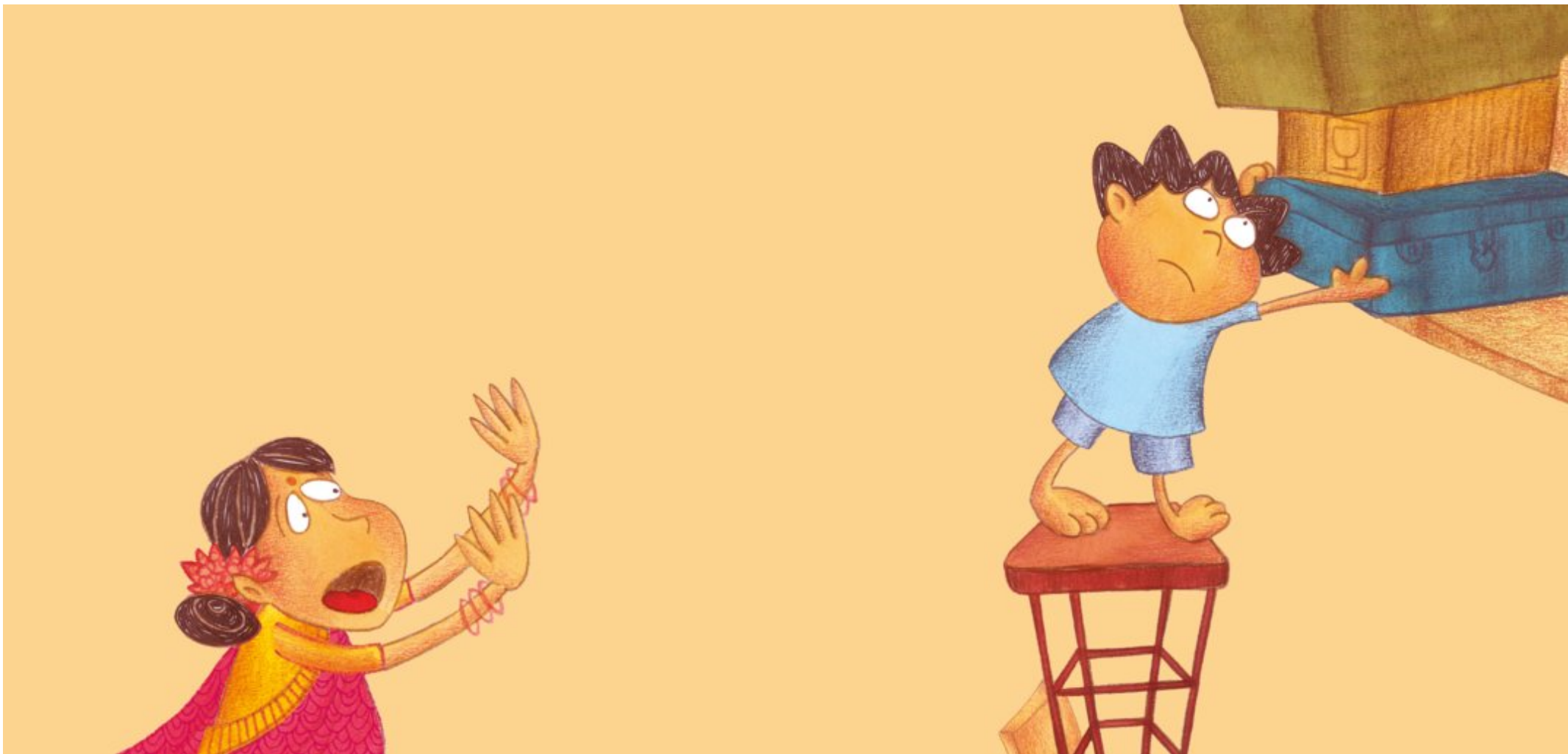
Illustrator: Soumya Menon

Translator: Sak Untala

Level 1



Amma était en vacances. Elle lisait un livre. Anil était en vacances aussi. Il voulait faire... QUELQUE CHOSE !
« Amma, je veux voir ce qu'il y a dans cette boîte bleue ! dit-il.
— Plus tard, Anil », lui répondit Amma.



Anil plaça un tabouret sur une chaise et grimpa dessus pour attraper la boîte.
« Non, non, pas celle-là ! Toutes les boîtes qui sont empilées dessus vont te tomber sur la tête, Anil ! » s'écria Amma.



Anil était très en colère. Il était fâché contre sa mère.



« Viens, allons au marché t'acheter quelque chose », lui dit Amma.



Anil était toujours très en colère, même une fois arrivés sur le marché.

« Je veux celle-là ! dit-il en désignant une orange.

— Non, non, pas celle-là, tu vas faire tomber tous les fruits ! » lui expliqua le marchand.



« Je veux ce livre ! dit Anil.

— Non, non, pas celui-là, répondit le libraire. Prends plutôt celui-ci. »



« Je veux celui-là ! cria Anil en essayant de retirer un samosa d'une pyramide de samosas.
— Non, pas celui-ci, prévint le marchand. Tous mes samosas vont tomber par terre ! »



« Je veux celle-là ! hurla Anil, désormais furieux.

— Non, non, pas celle-là ! lui répondit la fleuriste. Ne touche pas à mes fleurs, elles vont se faner. »



À présent, Anil pleurait à chaudes larmes.
Tous les regards étaient tournés vers lui.



« Je veux celui-là ! Le noir ! s'écria Amma.
Anil cessa aussitôt de pleurer.
— Non, non, pas celui-là, Amma ! », dit-il.



« Prenons le marron, proposa Anil. Puis, il souleva délicatement le chiot marron qui se trouvait tout en haut du tas formé par les autres chiots.

— Amma, je suis très fâché contre toi ! Tous les chiots seraient tombés si on avait pris le noir ! »

Amma sourit. Anil se mit à sourire aussi. Il n'était plus du tout en colère.

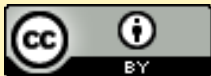
Story Attribution:

This story: Je veux celui-là ! is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[I Want That One!](#)', by [Mala Kumar](#) . © Pratham Books , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [Boy going shopping with mother](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Lady reading a book and boy pulling her saree](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Lady yelling at a boy pulling heavy boxes from a shelf](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy looking sulky and angry](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Lady going shopping and holding a boy's hand](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Mother and son shopping at a vegetable market](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Man looking at boy trying to pull out a book from a pile](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Boy trying to pull out a samosa from a pile and man shouting](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Boy pointing at flowers and crying while flower seller looks on](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Boy looking at old man](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Illustration Attributions:

Page 11: [Lady in saree pointing at something](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Boy holding a puppy and a pile of puppies in a basket](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Je veux celui-là ! (French)

"Pas celui-là," dit la maman d'Anil lorsque celui-ci réclame quelque chose. "Pas celui-là", lui répondent également tous les marchands. Tout cela met forcément le petit garçon très en colère !

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!